

---

Typ / *Type* : C1  
Hersteller / *Manufacturer* : Volkswagen AG, DE-38440 Wolfsburg

---

## GUTACHTEN TECHNICAL REPORT

über  
die Vorschriftmäßigkeit eines Fahrzeuges bei bestimmungsgemäßem  
Ein- oder Anbau von Fahrzeugteilen gemäß  
§ 19 Abs. 3 Nr. 1b bzw. Nr. 4 in Verbindung mit Abs. 7 StVZO

*concerning*  
*the regularity of a vehicle after installation of vehicle parts*  
*according to the intended use thereof, tested according to*  
§ 19 sec. 3 no. 1b and/or no. 4 in connection with sec. 7 StVZO (German road legislation)

### 0. **Allgemeine Angaben** **General**

- 0.1. Antragsteller : Volkswagen, VW  
*Applicant*
- 0.1.1. Antrag vom : 22.02.2023  
*Request dated*
- 0.2. Fahrzeugklasse : M1  
*Vehicle class*
- 0.3. Typ : C1  
*Type*
- 0.4. Genehmigungsnummer : e13\*2007/46\*1985\*16  
*Approval Number*
- 0.5. Name und Anschrift des Herstellers : Volkswagen AG  
*Name and address of manufacturer*  
Berliner Ring 2  
DE-38440 Wolfsburg  
Deutschland

Typ / *Type* : C1  
 Hersteller / *Manufacturer* : Volkswagen AG, DE-38440 Wolfsburg

0.6. Gegenstand : Gemäß § 19 Abs. 3 Nr. 1b bzw. Nr. 4 in  
*Subject* Verbindung mit Abs. 7 StVZO ist für fol-  
 gende Fahrzeugteile ein nachträglicher  
 Ein- oder Anbau zulässig:  
*According to § 19 sec. 3 no. 1b and/or. no. 4*  
*in connection with sec. 7 StVZO (German*  
*road legislation) the following vehicle parts*  
*may be installed after the vehicle came into*  
*traffic:*

Variante / Version <i>Variant / Version</i>	ab / bis Genehmigung <i>starting / ending with approval no.</i>
<b>Gültig für alle Varianten / Versionen</b> <i>Valid for all Variants / Versions</i>	<b>e13*2007/46*1985*00</b> <b>e13*2007/46*1985*16</b>

Lfd. Nr.	Fahrzeugteil(e) / <i>Vehicle part(s)</i> (Benennung und Identifizierungs- merkmale / <i>part name and chara- cteristics</i> )	Randbedingungen / <i>Basic conditions</i> (z.B.: Geltungsbereich, Ausrüstungszustand, Ein- schränkungen, Änderungsdaten für Zulassungsdo- kumente / <i>for example: scope, equipment, limitati- ons, period of time for change of registration</i> <i>documents</i> )	Auflagen / <i>Require- ments</i> (keine oder *, **, ***) / <i>none or *, **, ***)</i>
1	<b>Windabweiser (vorne)</b> <b><i>Wind deflector (front)</i></b> Teilenummer / <i>Part number</i> <b>2GM-072-193</b>	Genehmigungsnummer / <i>Approval no.</i> <b>E4*26R03/04*0457*05</b>	keine <i>none</i>
2	<b>Windabweiser (hinten)</b> <b><i>Wind deflector (rear)</i></b> Teilenummer / <i>Part number</i> <b>2GM-072-194</b>	Genehmigungsnummer / <i>Approval no.</i> <b>E4*26R03/04*0457*05</b>	keine <i>none</i>
3	<b>Schmutzfänger (hinten)</b> <b><i>Mud flap (rear)</i></b> Teilenummer / <i>Part number</i> <b>2GM-075-101</b>	Genehmigungsnummer / <i>Approval no.</i> <b>E4*26R03/04*0457*05</b>	keine <i>none</i>
4	<b>Schmutzfänger (vorne)</b> <b><i>Mud flap (front)</i></b> Teilenummer / <i>Part number</i> <b>2GM-075-111</b>	Genehmigungsnummer / <i>Approval no.</i> <b>E4*26R03/04*0457*05</b>	keine <i>none</i>
5	<b>Trittbrett</b> <b><i>Step plate</i></b> Teilenummer / <i>Part number</i> <b>2GM-071-691</b>	Genehmigungsnummer / <i>Approval no.</i> <b>E4*26R03/04*0457*05</b>	keine <i>none</i>

---

Typ / *Type* : C1  
Hersteller / *Manufacturer* : Volkswagen AG, DE-38440 Wolfsburg

---

- \* Ein- bzw Anbauabnahme erforderlich.  
*Inspection of the installation required.*
- \*\* Änderung der Fahrzeugpapiere sofort erforderlich.  
*Alteration of vehicle registration documents immediately required.*
- \*\*\* Änderung der Fahrzeugpapiere erst bei der nächsten Befassung der Zulassungsstelle mit dem Fahrzeug aus anderen Gründen erforderlich.  
*Alteration of vehicle registration document only required, when these documents have to be altered for other reasons.*

- 1. Technische Beurteilung**  
***Technical assessment*** : Die unter 0.6. genannten Fahrzeugteile sind in der o.a. Genehmigung enthalten. Gegen einen nachträglichen Ein- oder Anbau an Fahrzeugen des o.a. Verwendungsbereichs bestehen keine technischen Bedenken.  
*The vehicle parts listed under 0.6 are included in the approval mentioned above. We have no technical objections to an installation of these parts when applied to the vehicles mentioned above when the vehicles are registered for road use.*
  
- 2. Vorschriftsmäßigkeit**  
***Compliance with legislation*** : Die Typgenehmigung/Betriebserlaubnis des Fahrzeugs bleibt nach dem Ein- oder Anbau der o.a. Fahrzeugteile bei Einhaltung der genannten Randbedingungen und Auflagen bestehen.  
*The type approval remains valid after the installation of these vehicle parts as long as the basic conditions and the requirements are fulfilled.*
  
- 3. Anlagen**  
***Enclosures*** : Keine  
*None*

Typ / Type : C1  
Hersteller / Manufacturer : Volkswagen AG, DE-38440 Wolfsburg

#### 4. **Schlussbescheinigung** **Statement of conformity**

Dieses Gutachten darf nur vom Auftraggeber und nur in vollem Wortlaut vervielfältigt und weitergegeben werden. Eine auszugsweise Vervielfältigung und Veröffentlichung des Gutachtens ist nur nach schriftlicher Genehmigung des Instituts für Fahrzeugtechnik und Mobilität zulässig.

*This report may only be copied and circulated by the applicant as a complete document. Circulation or publication of parts of this report is only permitted with the written permission of the 'Institut für Fahrzeugtechnik und Mobilität'.*

Dieses Gutachten umfasst die Seiten 1 bis 4.

*This report consists of pages 1 to 4.*

TÜV NORD Mobilität GmbH & Co. KG  
**IFM - Institut für Fahrzeugtechnik und Mobilität**  
Schönscheidstr. 28, 45307 Essen  
DIN EN ISO/IEC 17025, 17020  
Benannt als Technischer Dienst / Designated as Technical service  
Vom Kraftfahrt Bundesamt / by Kraftfahrt-Bundesamt: KBA – P 00004-96

Geschäftsstelle Hannover, 03.05.2023



A handwritten signature in blue ink that reads 'S. Lawrenz'.

B.Eng. Stefan Lawrenz

Auftragsnummer 8121312275  
E-Mail thmalek@tuev-nord.de  
Telefon +495362 / 93831-19



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

## Auszug / Extract

aus der EG-Genehmigung-Nr. / from EC type approval no. : e13\*2007/46\*1985\*16 vom / dated 21.10.2022

und dem Gutachten Nr. / and the technical report no. : 8121312275 vom / dated 03.05.2023

Fahrzeughersteller / vehicle manufacturer : Volkswagen AG, DE-38440 Wolfsburg

Fahrzeugtyp Vehicle type	Variante / Version Variant / Version	ab / bis Genehmigungs- Nr. starting / ending with ap- proval no.
C1	Gültig für alle Varianten / Versionen Valid for all Variant / Versions	e13*2007/46*1985*00 e13*2007/46*1985*16

An o.a. Fahrzeugen, die im Geltungsbereich der StVZO zugelassen sind oder werden sollen, dürfen gemäß § 19 Abs. 3 Nr. 1b bzw. Nr. 3 und Abs. 7 StVZO folgende Fahrzeugteile nachträglich ein- oder angebaut werden:  
According to § 19 sec. 3 no. 1b or no. 3 and sec. 7 StVZO (German road legislation) the following vehicle parts may be installed on the above mentioned vehicles after these vehicles were registered in the area of application of the StVZO:

Lfd. Nr.	Fahrzeugteil(e) / Vehicle part(s) (Benennung und Identifizierungs- merkmale part name and characteristics)	Randbedingungen / Basic conditions (z.B.: Geltungsbereich, Ausrüstungszustand, Einschränkungen, Änderungsdaten für Zulas- sungsdokumente for example: scope, equipment, limitations, period of time for change of registration docu- ments)	Auflagen / Require- ments (keine oder *, **, ***) none or *, **, ***)
1	<b>Windabweiser (vorne)</b> <b>Wind deflector (front)</b> Teilenummer / Part number <b>2GM-072-193</b>	Genehmigungsnummer / Approval no. <b>E4*26R03/04*0457*05</b>	keine none
2	<b>Windabweiser (hinten)</b> <b>Wind deflector (rear)</b> Teilenummer / Part number <b>2GM-072-194</b>	Genehmigungsnummer / Approval no. <b>E4*26R03/04*0457*05</b>	keine none
3	<b>Schmutzfänger (hinten)</b> <b>Mud flap (rear)</b> Teilenummer / Part number <b>2GM-075-101</b>	Genehmigungsnummer / Approval no. <b>E4*26R03/04*0457*05</b>	keine none
4	<b>Schmutzfänger (vorne)</b> <b>Mud flap (front)</b> Teilenummer / Part number <b>2GM-075-111</b>	Genehmigungsnummer / Approval no. <b>E4*26R03/04*0457*05</b>	keine none



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

## Auszug / Extract

aus der EG-Genehmigung-Nr. / from EC type approval no. : **e13\*2007/46\*1985\*16 vom / dated 21.10.2022**

und dem Gutachten Nr. / and the technical report no. : 8121312275 vom / dated 03.05.2023

Fahrzeughersteller / vehicle manufacturer : Volkswagen AG, DE-38440 Wolfsburg

Lfd. Nr.	Fahrzeugteil(e) / Vehicle part(s) (Benennung und Identifizierungsmerkmale <i>part name and characteristics</i> )	Randbedingungen / Basic conditions (z.B.: Geltungsbereich, Ausrüstungszustand, Einschränkungen, Änderungsdaten für Zulassungsdokumente <i>for example: scope, equipment, limitations, period of time for change of registration documents</i> )	Auflagen / Requirements (keine oder * , ** , *** <i>none or * , ** , ***</i> )
5	<b>Trittbrett</b> <b>Running board</b> Teilenummer / Part number <b>2GM-071-691</b>	Genehmigungsnummer / Approval no. <b>E4*26R03/04*0457*05</b>	keine <i>none</i>

\* Ein- bzw Anbauabnahme erforderlich.  
*Inspection of the installation required.*

\*\* Änderung der Fahrzeugpapiere sofort erforderlich.  
*Alteration of vehicle registration documents immediately required.*

\*\*\* Änderung der Fahrzeugpapiere erst bei der nächsten Befassung der Zulassungsstelle mit dem Fahrzeug aus anderen Gründen erforderlich.  
*Alteration of vehicle registration document only required, when these documents have to be altered for other reasons (for example change of owner).*



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

---

## Auszug / Extract

aus der EG-Genehmigung-Nr. / from EC type approval no. : **e13\*2007/46\*1985\*16 vom / dated 21.10.2022**

und dem Gutachten Nr. / and the technical report no. : 8121312275 vom / dated 03.05.2023

Fahrzeughersteller / vehicle manufacturer : Volkswagen AG, DE-38440 Wolfsburg

---

Die Betriebserlaubnis des Fahrzeugs bleibt nach dem Ein- oder Anbau der o.a. Fahrzeugteile bei Einhaltung der ggf. genannten Randbedingungen und Auflagen bestehen.

*The type approval remains valid after the installation of these vehicle parts as long as the basic conditions and the requirements are fulfilled*

Eine Ein- bzw. Anbauabnahme durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder von einem Kraftfahrzeugsachverständigen oder Angestellten nach Abschnitt 4 der Anlage VIIIb StVZO ist nicht erforderlich.

*A technical inspection by an approved vehicle inspector is not required.*

Der Fahrzeugführer hat diesen Auszug mitzuführen und zuständigen Personen auf Verlangen auszuhändigen.

*The vehicle keeper has to carry this extract with him and must present it to authorised persons when required.*

Kraftfahrt-Bundesamt

Beglaubigt / Certified:

Flensburg, den 20.09.2023

Im Auftrag / By order  
Charlotte Schmunz

*C. Hansen*  
(C.Hansen)

